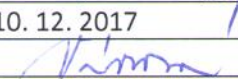



### Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno a příjmení účastníka cesty	Ing. Petra Vávrová, Ph.D.	
Pracoviště – dle organizační struktury	OOKF 1.4, OVVL 1.4.1	
Pracoviště – zařazení	Ředitelka Odboru ochrany knihovných fondů (OOKF) a vedoucí Oddělení vývoje a výzkumných laboratoří (OVVL)	
Důvod cesty	Přednášky v Národních knihovnách Nového Zélandu a Austrálie a návštěva dalších knihoven, Národních archivů a Národních muzeí + setkání s pracovníky restaurátorských pracovišť v knihovnách, archivech a muzeích	
Místo – město	Christchurch, Dunedin, Picton, .... Wellington (Nový Zéland) a Canberra, Sydney, ... (Austrálie)	
Místo – země	Nový Zéland, Austrálie	
Datum (od-do)	2.11.-5.12.2017	
Podrobný časový harmonogram	2.11. – odlet z Prahy v 7:00 3.11. – 4.12. návštěva knihoven, archivů, muzeí a galerií na Novém Zélandu a v Austrálii (viz podrobná zpráva a program níže) 4.12. odjezd na letiště a odlet do Prahy 5.12. přilet do Prahy	
Spolucestující z NK	-	
Finanční zajištění	DKRVO navýšení č. 0139	
Cíle cesty	<p><b>Cíle cesty po restaurátorských pracovištích a knihovnách a archivech, muzeích a galeriích byly splněny.</b></p> <p>K nejdůležitějším cílům patřilo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jednání s pracovníky knihoven, archivů, muzeí a galerií, kteří jsou zodpovědní za ochranu fondů</li> <li>- Představit činnost OOKF NK ČR pracovníkům na Novém Zélandu a v Austrálii.</li> <li>- Načerpát informace v oblasti péče o sbírky, navázat kontakty.</li> <li>- Prohlídka restaurátorských pracovišť a nových depozitářů.</li> <li>- Navázat kontakty a plán společných projektů – např. MFT apod.</li> </ul>	
Plnění cílů cesty (konkrétně)	Viz. podrobný časový harmonogram, cíle splněny	
Program a další podrobnější informace	Viz. podrobná zpráva, která vyjde v roce 2018 jako publikace	
Přivezené materiály	Všechny materiály jsou k dispozici v OOKF, NK ČR	
Datum předložení zprávy	10. 12. 2017	
Podpis předkladatele zprávy		
Podpis nadřízeného	Datum:	Podpis: 
Vloženo na Intranet	Datum:	Podpis:
Přijato v mezinárodním oddělení	Datum:	Podpis:

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

---

## Podrobná zpráva ze zahraniční služební cesty

Cílem této zahraniční služební cesty byly přednášky v národních knihovnách a archivech, muzeích a galeriích Nového Zélandu a Austrálie. Dále diskuze s kolegy z těchto institucí (zodpovědnými za ochranu fondů a sbírek) u kulatého stolu.

Cílem také bylo navázání kontaktů v oblasti ochrany a péče o knihovní fondy, prohlídky a exkurze na pracovištích, příprava fondů na digitalizaci, mikrofadeometrie, odkyselování, vystavování knih a papírových dokumentů či fotografií, materiály pro restaurování apod.

Prezentace Národní knihovny a Odboru ochrany knihovních fondů na Novém Zélandu a v Austrálii.

Detailní program:

Čtvrtek 2.11.2017 – odlet z Prahy v 7:00.

Pátek 3.11.2017 – přilet do Sydney ve večerních hodinách, ubytování v hotelu.

Sobota 4.11.2017 – návštěva městské knihovny in Customs house v Sydney (Austrálie) a ve večerních hodinách přelet do Christchurch (Nový Zéland) 5.11. - přilet do Christchurch

Neděle 5.11. – návštěva Mezinárodního arktického centra (International Antarctic center) – restaurování artefaktů zamražených na Antarktidě, seznámení se s tzv. The Ross Sea Heritage Restoration Project. Prohlídka Christchurch Art Gallery.

Pondělí 6.11.2017 - prohlídka oblastní knihovny (Central Library Peterborough) a archivu (Archives New Zealand, Christchurch Regional Office) v Christchurch a přejezd autem do Dunedin ve večerních hodinách.

Úterý 7.11.2017 – prohlídka veřejné oblastní knihovny v Dunedin, Athenaeum Library v Dunedin a archivu (Archives New Zealand, Dunedin Regional Office) v Dunedin, Otago Settlers Museum v Dunedin a přejezd autem do Invercargill ve večerních hodinách.

Středa 8.11.2017 - prohlídka muzea (Southland Museum and Art Gallery) a konzervace vodou nasycených objektů a městské a veřejné knihovny, dále University campus library a archivu (Invercargill City Libraries) v Invercargill a přejezd do Te Anau ve večerních hodinách.

Čtvrtek 9.11.2017 – přejezd do Queenstownu.

Pátek 10.11. 2017 - návštěva městské knihovny v Queenstown, návštěva Arts Center a přejezd do Haast

Sobota 11.11. 2017 - přejezd do Hokitika a návštěva knihovny (Westland District Library) v Hokitika a muzea města Hokitika ve staré budově knihovny Carnegie Library Building

Neděle 12.11. 2017 - přejezd do Nelson

Pondělí 13.11. 2017 - návštěva Art house v Nelsonu a přejezd do Picton a prohlídka knihovny (Picton Library and Service Centre) a Edwin Fox museum a A Tall Ship Preservation Project, vrácení auta a přejezd trajektem z jižního ostrova na severní do hlavního města Nového Zélandu Wellington

Úterý 14.11. 2017 - setkání s bývalým kolegou Janem Hutařem z NK ČR, který nyní pracuje v Národní archivu ve Wellingtonu v oblasti ochrany digitálních dat, který zorganizoval exkurze, návštěvy pracovišť a přednášku s diskuzí – patří mu velké poděkování! Exkurze v Národním archivu (Archives New Zealand) ve Wellingtonu pod vedením pana Davida Adamse, prohlídka pracoviště restaurátorů, depozitáře, digitalizace, diskuze využití mikrofadeometrie pro restaurování a vystavování – spolupráce s panem Bruceem Fordem, apod.

---

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



---

Středa 15.11. 2017 - Exkurze v Národní knihovně Nového Zélandu (National library of New Zealand and Alexander Turnbull Library) ve Wellingtonu pod vedením pana Petera Whiteheada, prohlídka pracoviště restaurátorů, depozitáře, digitalizace, zpracování zvukových nosičů, diskuze využití mikrofadometrie pro restaurování a vystavování – spolupráce s panem Bruceem Fordem. Má přednáška o Národní knihovně ČR a ochraně pro restaurátory s názvem **„Preservation and Conservation of collections in the National library of Czech republic and cooperation with other cultural institutions in Czech republic or in Europe“** pro asi 30 pracovníků knihoven, archivů, muzeí i soukromé restaurátory a následná diskuze.

Čtvrtek 16.11. 2017 - setkání s restaurátory různých institucí ve Wellingtonu.

Pátek 17.11. 2017 - návštěva Národního muzea Nového Zélandu (Museum of New Zealand) ve Wellingtonu Te Papa a expozice o restaurování oltářních textilií v dřevěném kostele St. Paul ve Wellingtonu

Sobota 18.11. 2017 - Návštěva výstavy „He Tohu – A decalaration, a treaty, a petition - The Treaty of Waitangi“ v Národní knihovně Nového Zélandu ve Wellingtonu, návštěva Cable Car museum ve Wellingtonu – detailní postupy restaurování

Neděle 19.11. 2017 - návštěva City libraries (Central library) of Wellington a Zélandia, což je vlastně konzervace určitého území a jeho ochrana, aby bylo zachováno určité území v původním stavu a restaurování původní věže a další stavby. Návštěva rodného domu (Turnbull House) a původní knihovny pana Turnbulla z roku 1918.

Pondělí 20.11. 2017 - návštěva restaurátorského pracoviště a depozitářů Národního muzea Nového Zélandu ve Wellingtonu a přelet do Canberra (Austrálie) a konzultace restaurování fotografií a plastových objektů v Národní knihovně ve Wellingtonu (restaurátorské pracoviště), místní knihovna ve Wellingtonu, parlamentní knihovna a ve večerních hodinách přelet do Canberra v Austrálii.

Úterý 21.11. 2017 - návštěva Národní galerie Austrálie v Canberra – výstavní strategie, vitríny, umístění exponátů, stojánky, klimatické parametry apod.

Středa 22.11. 2017 - návštěva Národní portrétní galerie Austrálie v Canberra – výstavní strategie, vitríny, umístění exponátů, stojánky, klimatické parametry apod.

Čtvrtek 23.11. 2017 - setkání s bývalým kolegou Liborem Coufalem z NK ČR, který nyní pracuje v Národní knihovně Austrálie v Canberra v oblasti ochrany digitálních dat a v době mé návštěvy měl na starost i ochranu fondů za odcházející kolegyni, který zorganizoval exkurze, návštěvy pracovišť a přednášku s diskuzí – patří mu velké poděkování! exkurze v Národní knihovně Austrálie, prohlídka pracoviště restaurátorů, depozitáře, digitalizace, zpracování zvukových nosičů pod vedením paní Lisy Jeong-Reuss. Setkání s paní Catrionou Anderson, která navštívila NK ČR před několika lety. Prohlídka speciálních sbírek a studovny pro speciální sbírky. Přednáška o Národní knihovně ČR a ochraně pro restaurátory a diskuze u kulatého stolu. Má přednáška o Národní knihovně ČR a ochraně pro restaurátory s názvem **„Preservation and Conservation of collections in the National library of Czech republic and cooperation with other cultural institutions in Czech republic or in Europe“** pro asi 30 pracovníků knihoven, archivů, muzeí i soukromé restaurátory a následná diskuze.

Pátek 24.11. 2017 - exkurze v Národní knihovně Austrálie pod vedením paní Denyl Cloughley, prohlídka depozitářů, diskuze o krizovém plánu, diskuze o materiálech používaných pro restaurování, prohlídka výstavy, nákup knih

Sobota 25.11. 2017 - Návštěva knihovny Kingston v Canberra

---

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

---

Neděle 26.11. 2017 - Návštěva Městské knihovny v Canberra a Canberra Museum and Gallery v Canberra a National Capital Exhibition v Canberra.

Pondělí 27.11. 2017 - návštěva nových depozitářů a restauratorkého pracoviště Národního archivu Austrálie v Canberra pod vedením pana Michaela Boylea, návštěva Národního muzea Austrálie v Canberra. Původně plánované setkání s panem Bruceem Fordem na téma mikrofodeometrie se neuskutečnilo z důvodu jeho náhlého onemocnění.

Úterý 28.11. 2017 návštěva Canberra Deep Space Communication Complex – vakuově balené potraviny, přejezd autem do Batemans Bay ve večerních hodinách.

Středa 29.11. 2017 - návštěva knihovny Batemans Bay Library and Education Campus a Shoalhaven Libraries v Deladulla, dále pak Milton Library v Miltonu. Přesun autem do Kiama ve večerních hodinách.

Čtvrtek 30.11. 2017 – návštěva Kiama Library v Kiama, dále Wollondilly Library,  
Přejezd autem do Blackheath.

Pátek 1.12.2017 – Návštěva knihovny v Blackheath a přejezd autem do Sydney ve večerních hodinách a vrácení auta.

Sobota 2.12.2017 - návštěva Knihovny nového Walesu v Sydney.

Neděle 3.12.2017 - návštěva Muzea moderního umění v Sydney - výstavní strategie, vitríny, umístění exponátů, stojánky, klimatické parametry apod.

Pondělí 4.12.2017 - odjezd na letiště Sydney a odlet do Prahy.

Úterý 5.12.2017 - přílet do Prahy v dopoledních hodinách.

Tento detailní program bude zpracován podrobněji s detaily v publikaci, která vyjde v roce 2018. Pracovníkům knihoven, archivů, muzeí a galerií byly předány materiály o NK ČR a činnosti OOKF.

V Praze, dne 10. 12. 2017



Petra Vávrová  
Ředitelka OOKF a vedoucí OVVL  
Národní knihovna ČR, Praha